

МЕТОДИКА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПОДКАСТОВ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ В УНИВЕРСИТЕТЕ

Основная задача изучения иностранного языка в неязыковом вузе направлена на формирование общекультурной компетенции студентов, которая предполагает способность и готовность к различного рода коммуникации, в том числе и профессионально-ориентированной. Методика преподавания должна быть направлена на формирование когнитивно-коммуникативной компетенции, устойчивой мотивации к обучению.

В современном информационном обществе при обучении в вузе значительную роль играет «мультимедийное обучение». Методика создания и использования подкастов (одного из видов мультимедийного обучения) переводит студента из объекта в субъект обучения, стимулирует творческую активность, готовность применить знания на практике. Подкастинг требует от студента владения иностранным языком на базовом уровне, способности отбирать и логически оформлять языковой материал. Преподаватель выступает в роли наставника, направляющего и корректирующего учебную деятельность обучающегося. Интеграция учебного взаимодействия «преподаватель – студент» является основополагающим принципом методики использования подкастов.

Как показала практика, методика использования подкастов в значительной степени влияет на развитие когнитивно-коммуникативной компетенции студентов, является эффективным средством формирования устойчивой мотивации обучаемых и дает большие возможности в профессионально-ориентированном обучении иностранному языку. Использование мультимедийных средств должно быть разумно дозировано и сочетаться с другими методами обучения и взаимно дополнять друг друга.

Ключевые слова: мультимедийное обучение, подкасты, мотивация, креативность, когнитивно-коммуникативная компетенция, профессионально-ориентированное обучение.

Введение государственных стандартов образования третьего поколения выдвинуло новые высокие требования к обучению иностранным языкам. В условиях глобализации и интеграции в сфере экономики, политики и культуры происходит миграция огромного количества людей с целью реализации своих интеллектуальных и творческих способностей, достижения успехов в профессиональной деятельности и карьерного роста. Для достижения этого необходимо владение навыками общения на иностранном языке, от элементарных разговорных клише, используемых в повседневной жизни до свободного владения устной и письменной речью на иностранном языке. Эта потребность является лучшей мотивацией для изучения иностранных языков, а особенно английского, который традиционно является языком международного общения.

Основная задача изучения иностранного языка в неязыковом вузе направлена на формирование у студентов способности и готовности к деловой коммуникации, различных видов компетенций, как рецептивного, так и репродуктивного характера, на развитие навыков профессионально-ориентированной устной и письменной речи.

Основная образовательная программа предусматривает знание студентами не только специальной лексики, терминологии, фразеологии, грамматических конструкций, используемых в различных источниках – газетных и журнальных статьях, публикациях, размещенных на специальных сайтах, в блогах и твиттерах, а также использовать речевые клише и штампы деловой разговорной речи. Для решения задач, связанных с интенсификацией и оптимизацией образовательного процесса обучения иностранному языку, формированием коммуникативной и языковой компетенций применяются различные информационные технологии. Особое место среди них занимает «мультимедийное обучение» [6].

Термин «мультимедийное обучение» используется для обозначения всех доступных медиа средств, которые помогают преподавателям и студентам в обмене информацией и активизируют учебное взаимодействие со студентами с целью его совершенствования.

В узком смысле под «мультимедийным обучением» понимают использование таких средств обучения как: CD плееры, компьютеры, проекторы, интерактивные доски, интернет ресурсы и другие. С развитием электронных

технологий появились системы автоматизированного обучения.

Их основное достоинство (разнообразие и визуальность изображения) выступает эффективным методом решения образовательных проблем, существующих в рамках традиционных подходов к процессу обучения, а особенно в методике преподавания иностранных языков.

Обучение с помощью мультимедийных технологий совмещает в себе текстовые и графические изображения, аудио и видео материалы. Кроме того, их широкое использование расширяет кругозор студентов и повышает их интерес к изучению иностранного языка, а, следовательно, эффективность обучения [2].

Однако, если преподаватели полагаются только на мультимедийные технологии в процессе обучения, это может снизить степень учебного взаимодействия между преподавателем и студентами, ослабить доминирующие позиции обучаемых и не достичь желаемых результатов. В этом контексте актуальным выступает правильный выбор применения мультимедийных средств в преподавании иностранных языков.

Для этого преподавателям необходимо изучать причины, влияющие на эффективность учебного процесса с использованием мультимедийных методов обучения: выделяя не только их преимущества, но и недостатки.

Не всегда удается добиться хороших результатов в развитии иноязычных умений и навыков студентов рассчитывая только на использование мультимедиа.

Владение языком представляет собой комплексный навык, включающий в себя коммуникативную компетенцию (умение слушать, способность говорить, способность читать и писать).

Эффективному развитию коммуникативной компетенции способствует ориентация преподавателей на развитие мотивации студентов в активном учебном взаимодействии не только при контактной, но и в самостоятельной работе [5], [8].

Для достижения поставленных образовательных целей, преподаватели должны сосредотачивать внимание как на предъявляемой информации, так и на учебном взаимодействии со студентами, чтобы аудиторная практика не

превратилась в диалог между преподавателем и компьютером.

Современное оборудование и новые технологии могут легко сделать преподавателя зависимым от техники, лишит его инициативы, креативности и творчества. Как правило, обучающие программы содержат достаточный объем материала, что может пойти в ущерб развитию коммуникативных навыков студентов на занятиях по иностранному языку. Это можно рассматривать как негативный фактор, влияющий на эффективность учебного процесса.

Ещё одним фактором, влияющим на эффективность учебного процесса, выступает учёт когнитивных способностей студентов.

В настоящее время мотивация студентов при обучении иностранному языку в вузе затруднена из-за большой переполненности групп и разного уровня владения иностранным языком. У некоторых студентов отсутствует внутренняя мотивация, нет исследовательских навыков, а также умения самостоятельно работать.

Как показывает практика скорость предъявления мультимедийного материала не всегда соответствует скорости восприятия его студентом [10]. При высокой наполняемости группы преподавателю трудно осуществлять обратную связь (**feedback**) и **отслеживать процесс усвоения** учебного материала. Это является фактором, препятствующим развитию когнитивной компетенции. Для преодоления данного фактора необходимо создание модели эффективного применения мультимедийных средств. Для построения данной модели необходимо изменить философию преподавания.

Прежде всего, преподаватель должен обладать информационной грамотностью, чтобы свободно пользоваться современными, информационными обучающими системами и платформами. В связи с тем, что информационные и коммуникационные технологии не стоят на месте, а развиваются, преподавателям необходимо постоянно совершенствовать прикладные навыки [15]. Процесс развития коммуникативно-когнитивных компетенций студентов с использованием мультимедийных средств затруднен из-за недостаточной технической оснащённости аудиторного и лабораторного фонда, а в ряде случаев и его отсутствия.

Большинство программного обеспечения и мультимедийных обучающих программ имеет содержательный, аудиовизуальный характер, а его академические и интерактивные функции относительно слабы. Чаще всего преподаватели используют готовые мультимедийные учебные курсы для студентов без выбора, игнорируя взаимодействие между преподавателями и студентами, что приводит к потере гибкости, присущей традиционному аудиторному обучению [3]. Учебные курсы богатые новым ситуативным материалом могут быть модифицированы в соответствии с реальными образовательными потребностями и с учетом дифференцированного подхода.

В рамках вышеназванных способов при работе с подкастами в процессе обучения иностранному языку обучающиеся могут выступать в следующих ролях: 1) потребитель – прослушивание готовых подкастов и выполнение заданий к ним, подготовленных другими студентами; 2) создатель и издатель – обучающиеся сами создают их, предъявляют свои подкасты на занятиях в группе, в Интернете. Они также могут создавать подкасты только для себя без дальнейшей публикации (для тренировки произношения, интонации и т. д.). В данном случае у обучающихся развиваются навыки рефлексии в процессе записи и перезаписи изучаемого материала до его полной отработки и достижения желаемых результатов [11].

Длительность, тип записи и формат подкаста определяются преподавателем. При

подготовке материала подкаста и его записи студенты могут развивать все виды речевой деятельности, особенно говорение. На сервере подкастов (www.podomatic.com) обучающиеся могут создать персональную страничку, на которой размещается созданный подкаст и может быть организовано его сетевое обсуждение [4]. Обсуждение происходит на иностранном языке. В комментариях студенты могут: выражать мнение относительно обсуждаемого вопроса; выражать согласие или несогласие с мнением автора подкаста; выделять положительные и неудачные моменты в содержании подкаста; анализировать языковое оформление подкаста (языковую корректность, использование активной лексики, терминологии и т. д.). Автор подкаста является модератором своей персональной странички, выбирает цвет, шрифт, размер букв, добавляет личную информацию. Вся информация предоставляется на иностранном языке. Создание подкаста проходит в три этапа (рис. 1). Для работы с подкастами обучающиеся могут использовать портативные гаджеты (iPod, iPad, планшеты, MP3 плееры, мобильные телефоны). В случае ограниченного доступа к всемирной сети, как и преподаватель, так и студент может создать базу подкастов для их использования на занятиях либо для автономной работы обучающихся. Основными преимуществами этой базы будут ее актуальность и возможность обновления аутентичными материалами в любой момент при минимальных затратах [12], [13], [14].

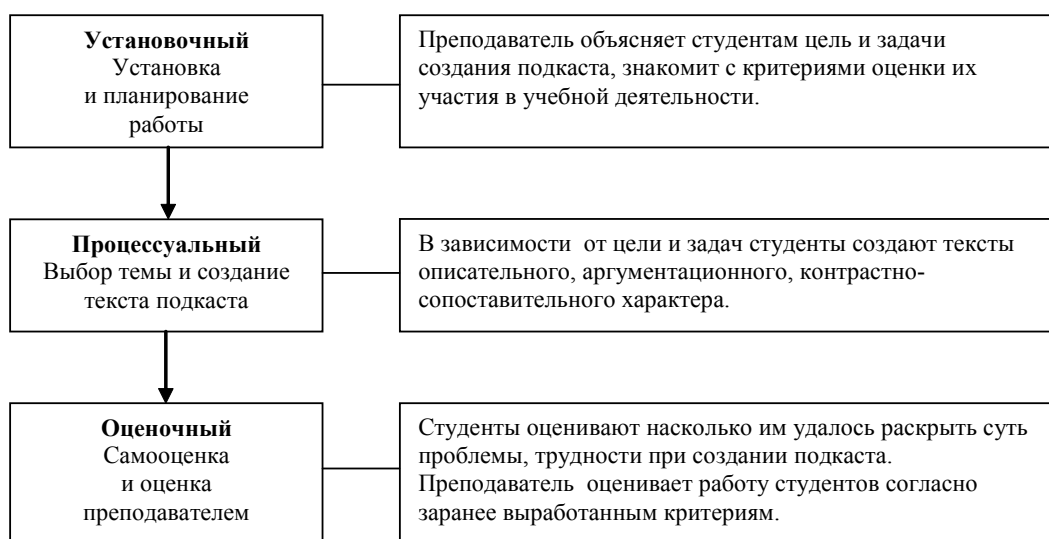


Рисунок 1. Этапы создания подкаста

Подкасты могут сопровождаться скриптами, заданиями к файлу или комментариями культурологического характера. Пользователи могут взаимодействовать с издателями подкастов, обращаясь к ним с вопросами и комментариями. Эти сведения служат основой для усовершенствования созданных и публикации новых подкастов.

Процесс создания собственных подкастов способствует формированию следующих компетенций:

– способность совершенствоваться и развивать свой интеллектуальный и общекультурный уровень;

– способность самостоятельно приобретать и использовать в практической деятельности новые знания и умения, включая новые области знаний;

– способность свободно пользоваться иностранным языком как средством профессионального общения (рис. 2).

Необходимо отметить, что данный вид работы играет огромную роль как в развитии мотивации к изучению иностранного языка, так и в развитии когнитивно-коммуникативной компетенции студентов [7].

Было проведено анкетирование 100 студентов математического и финансово-экономического факультетов с целью определения роли подкастов в развитии мотивации к изуче-

нию иностранного языка. Анкетирование показало, что основная часть опрошенных студентов имеет представление о подкастах – 95%, предпочитают самостоятельно создавать подкасты – 64%, использовать готовые подкасты – 36%, умеют комментировать подкасты – 15%, работать над созданием подкастов индивидуально / в команде – 58% / 42%, считают, что подкасты положительно влияют на развитие мотивации – 87%.

В практике преподавания иностранного языка преподаватели используют методику создания учебных подкастов. Так при изучении тем общегуманитарного цикла студенты создавали подкасты о достопримечательностях и истории страны изучаемого языка, тайнах создания пирамид, метро стран мира. Учебные подкасты дают большие возможности в профессионально-ориентированном обучении иностранному языку [1]. При подготовке к занятиям студенты самостоятельно создавали подкасты, связанные с будущей специальностью: разработка антивирусного ПО и операционных систем; изобретение новых гаджетов и их технических спецификаций; языки программирования; 3-D технологии; разработка и реклама новых товаров, услуг и их продвижение на рынке; промышленные предприятия и компании Оренбургского региона. В работе над подкастами большая часть студентов предпочитала работать индивидуально, а не

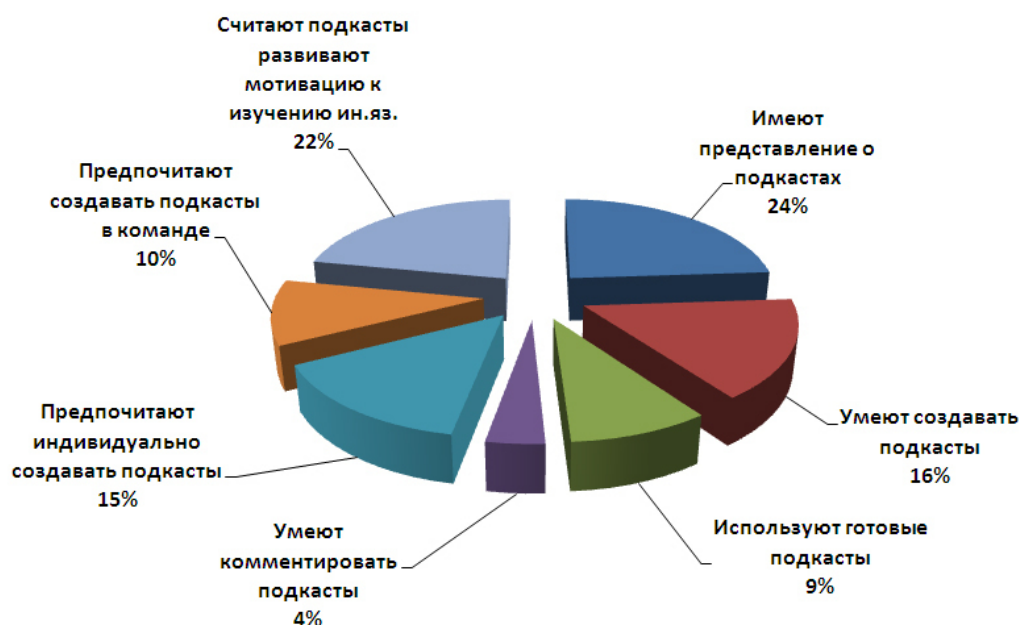


Рисунок 2. Роль подкастов в развитии мотивации к изучению иностранного языка

в команде, так как это давало им возможность проявить свои предпочтения и креативность.

Как показало исследование, мультимедийное обучение является средством, а не целью. Мультимедиа – это только вспомогательный инструмент для обучения студентов.

Общение студентов и преподавателей, глубокое знание иностранного языка и твердые базовые навыки оказывают большее влияние на студентов, чем то, которое создает мультимедийная технология. Это общение возможно только при интеграции взаимодействия преподавателя и студента.

Мультимедийный контент предназначен для удовлетворения студенческих познавательных потребностей.

Общий дизайн мультимедийного учебного контента учитывает не только презентацию, но и содержание презентации, адаптированные к познавательным потребностям студента. Это является основным принципом педагогического дизайна мультимедиа.

Достичь наилучших результатов в обучении иностранным языкам с помощью создания собственных подкастов можно, если обращать больше внимания на соответствие содержания аудитивному и визуальным образам подкастов. Обучение студентов при помощи данной технологии – это результат взаимодействия основных поверхностных (слуховых и зрительных) раздражителей и глубинных психологических процессов познания. Исходя из этого, основным

дидактическим принципом дизайн-концепции выступает «учить учиться».

Чрезмерное увеличение объема мультимедийного контента в преподавании иностранных языков снижает ведущую роль преподавателя, его инициативность и творчество в учебном процессе [9]. Кроме того, студенты подвержены зрительной и умственной усталости, что затрудняет концентрацию внимания, и даже может привести к психологической усталости. Поэтому, мультимедийные средства обучения должны быть разумно дозированы и использованы в сочетании с другими методами обучения и взаимно дополнять друг друга.

Как показала практика, наиболее приемлемой целью использования подкастов в учебном процессе является развитие рецептивных аудитивных навыков при работе с фонетическим, лексическим и грамматическим материалом и умений понимания иноязычной речи на слух – отделять главное от второстепенного, определять тему сообщения, членить текст на смысловые части, устанавливая логические связи, выделять основную мысль, воспринимать сообщения в определенном темпе и определенной длительности.

Аудирование подкастов это не только самостоятельный вид речевой деятельности, но и средство обучения говорению, письму, речевым навыкам. Из этого следует, что подкасты всех жанров и категорий позволяют преподавателю решать комплексные задачи обучения.

23.12.2015

Список литературы:

1. Иванова, С.Г., Дмитриева, Е.В. Использование подкастов для развития общекультурных компетенций при обучении иностранным языкам / С.Г. Иванова, Е.В. Дмитриева // Университетский комплекс как региональный центр образования, науки и культуры: мат-лы Всероссийской науч.-практ. конф.; Оренбургский государственный университет. – Оренбург: ОГУ, 2015. – С. 1812-1815.
2. Иванова, С.Г. Видео на уроках иностранного языка – как средство развития коммуникативной компетенции студентов / С.Г. Иванова // Университетский комплекс как региональный центр образования, науки и культуры: мат-лы Всероссийской науч.-метод. конф.; Оренбургский государственный университет. — Оренбург: ООО ИПК «Университет», 2013. – С. 1960-1962.
3. Ковалёва, Т.А. Дидактический потенциал подкастов и методика их использования в дистанционной форме обучения иностранному языку / Т.А. Ковалёва // Иностранные языки в дистанционном обучении: мат-лы III Международной науч.-практ. конф.; Пермский государственный технический университет. – Том 2. – Пермь: Изд-во Перм. гос. техн. ун-та, 2009. – С. 48-55.
4. Кытманова, О.А. Использование интернет-ресурсов на уроках английского языка / О.А. Кытманова // Технологии обучения иностранным языкам в неязыковых вузах: сборник научных статей; Ульяновский – государственный технический университет. – Ульяновск: УлГТУ, 2005. – С. 42-48.
5. Осиянова, О.М., Пфейфер, М.А. Развитие интерактивного взаимодействия учащихся в компетентностно-ориентированном образовании / О.М. Осиянова, М.А. Пфейфер // Вестник Оренбургского гос. университета. – 2015. – №2. – С. 129-134.
6. Полат, Е.С., Бухаркина, М.Ю. Современные педагогические и информационные технологии в системе образования / Е.С. Полат, М.Ю. Бухаркина. – М.: Академия, 2007. – 368 с.
7. Салин, Б.С. Некоторые аспекты использования подкастов в обучении английскому языку / Б.С. Салин // Современные проблемы науки и образования, 2010. – №4 – С. 91-93.
8. Сахарова, Н.С. Развитие полиэтнической компетентности студентов университета в процессе кросскультурного взаимодействия / Н.С. Сахарова, В.В. Томин // Вестник Оренбургского гос. университета. – 2015. – №2. – С. 145-150.
9. Соловова, Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: продвинутый курс / Е.Н. Соловова. – 2-е изд. – Москва: АСТ: Астрель, 2010. – 272 с.

10. Ступина, Т.Л. Основы использования подкастинга в образовательном процессе: методическое руководство / Т.Л. Ступина. – Иркутск: ИГЛУ, 2006. – С. 22.
11. Сысоев, П.В., Евстигнеев, М.Н. Методика обучения иностранному языку с использованием новых информационно-коммуникационных интернет-технологий / П.В. Сысоев, М.Н. Евстигнеев. – Ростов н/Д: Феникс; М: Глосса-Пресс, 2010. – С. 182.
12. Томин, В.В. Вектор диалоговых отношений в системе педагогических взаимодействий / В.В. Томин // Альманах современной науки и образования. – 2013. – №4 (71). – С. 189-191.
13. Титова, С.В., Филатова, А. В. Технологии ВЕБ 2.0 в преподавании иностранных языков / С.В. Титова, А. В. Филатова. – Издательство: Икар, 2014. – С. 100. ISBN: 978-5-7974-0372-2
14. Титова, С.В. Информационно-коммуникационные технологии в гуманитарном образовании. Теория и практика / С. В. Титова. – Издательство: Икар, 2009. – С. 240. ISBN: 978-5-7974-0371-5
15. Fryer, W.A. Podcasting as disruptive transmediation / W.A. Fryer // eLearn2005: World Conference on eLearning in Corporate, Government, Healthcare, & Higher Education. – 2005.

Сведения об авторах:

Иванова Светлана Григорьевна, доцент кафедры иностранных языков

Оренбургского государственного университета, кандидат педагогических наук, доцент
460018, г. Оренбург, пр-т Победы, 13, ауд. 20614, тел. (3532) 372433, e-mail: svan_1952@mail.ru

Дмитриева Елена Владимировна, доцент кафедры иностранных языков

Оренбургского государственного университета, кандидат педагогических наук, доцент
460018, г. Оренбург, пр-т Победы, 13, ауд. 20614, тел.: (3532) 372433, e-mail: helen_katkova@mail.ru

Сахарова Наталия Сергеевна, заведующий кафедрой иностранных языков

Оренбургского государственного университета, доктор педагогических наук, профессор
460018, г. Оренбург, пр-т Победы, 13, ауд. 20614, тел. (3532) 372433, e-mail: nssakharova@mail.ru